

教育局 語文教學支援組
「內地與香港教師交流及協作計劃」(中國語文) (2022/23)

網絡活動(二)

「聯繫今古，兼及中外，拓寬閱讀面」

二零二三年三月三十日

專題講座

「聯繫今古，兼及中外，拓寬閱讀面」

上海市楊浦區開魯新村第一小學 朱淑穎老師

内容

内

1

背景

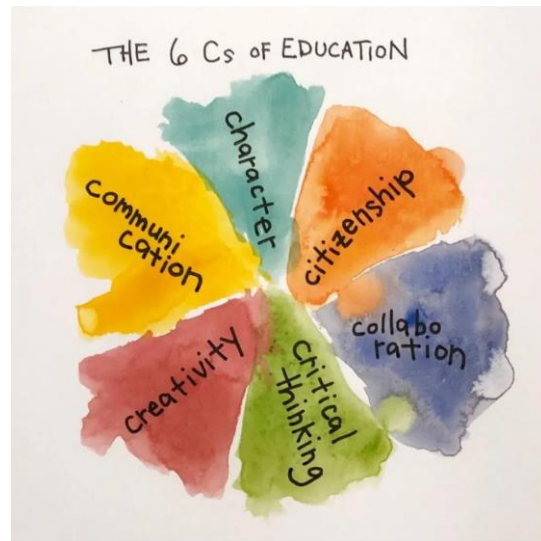
2

策略

3

案例

The OECD Learning Compass 2030



Michael Fullan(2014)

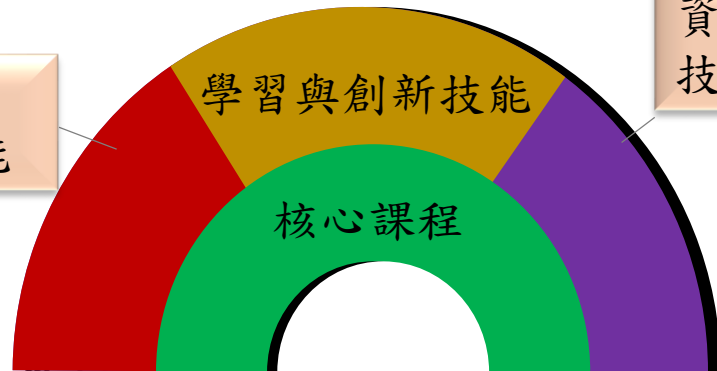
勝任工作

知識淵博

建設社會



生活與
職業技能



資訊媒體與
技術技能



21世紀技能框架

競爭力

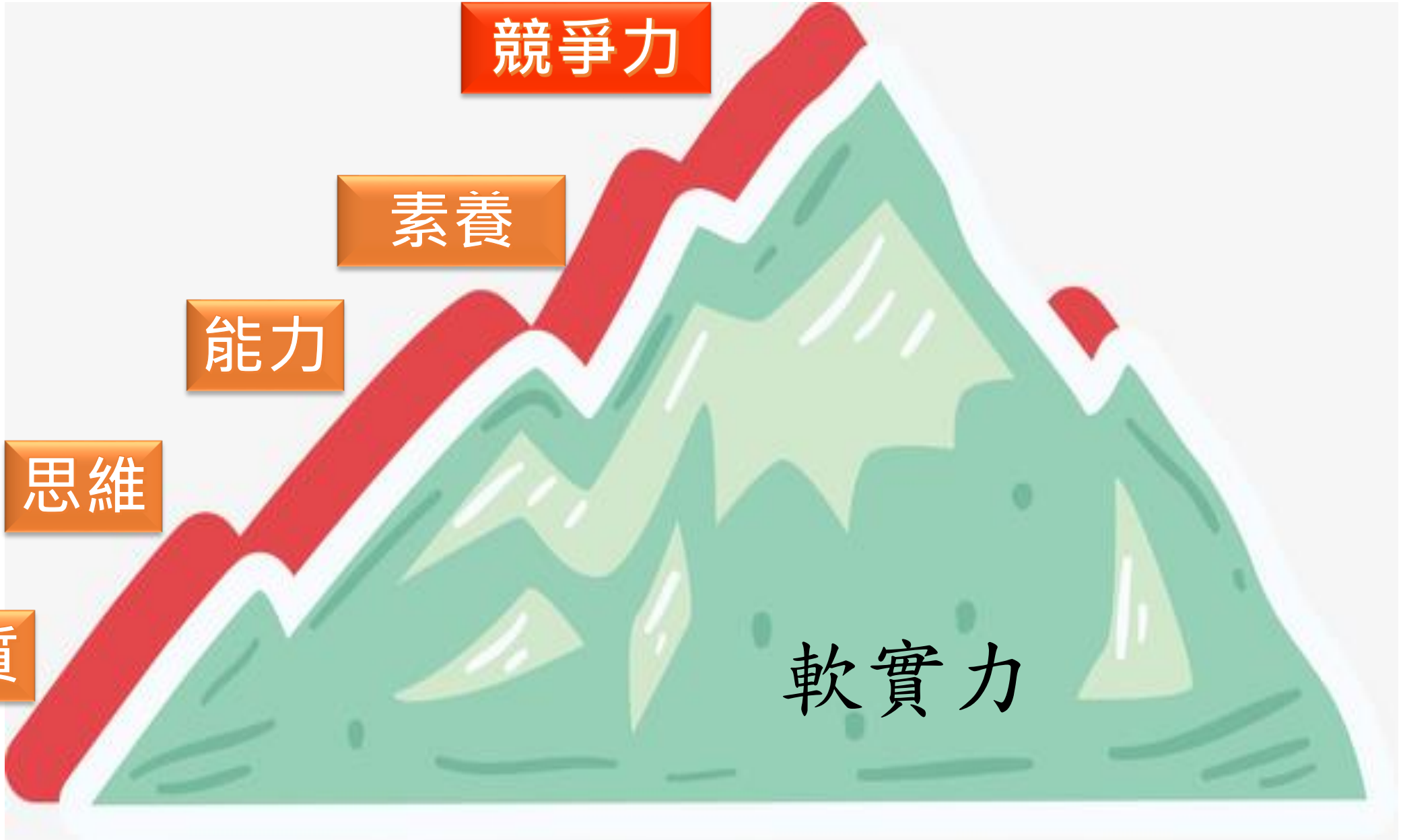
素養

能力

思維

品質

軟實力





全人發展、終身學習為目標



「學會學習」為發展路向

培養學生樂於學習、善於溝通、
勇於承擔、敢於創新的品質



中國語文課程 – 建議篇章

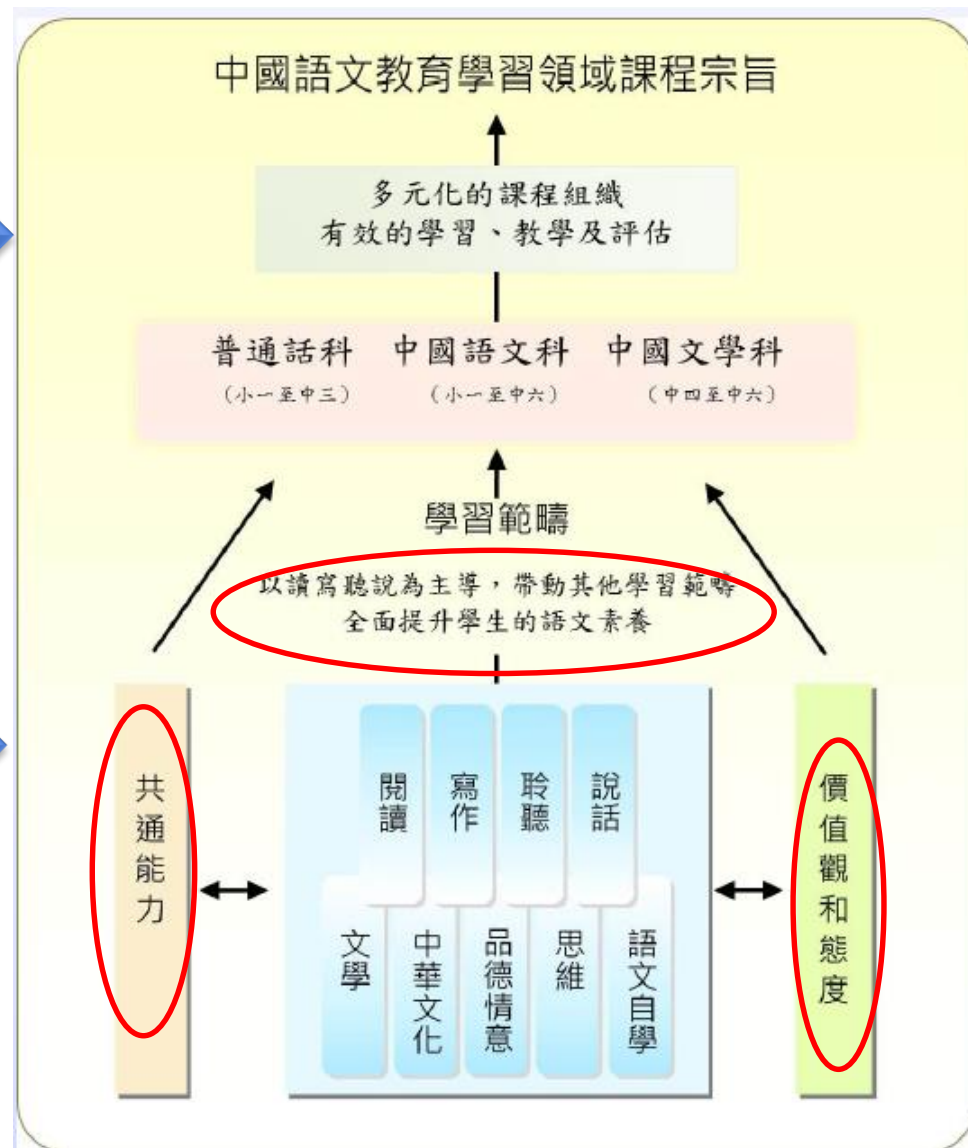
為配合中國語文課程的實施，課程提供「建議篇章」，推薦適合學生程度的文言經典作品。小學階段選取音節優美的古詩文作為「建議篇章」，讓學生多誦讀，感受作品的語言文字和思想內容之美。中學階段的「建議篇章」則作為學生閱讀輸入的核心部分，學生透過熟讀精思，掌握篇中文學、文化內涵。學校可因應校情，在課程內逐步加入建議篇章，豐富學習內容。

以古照今

傳承

發展

古為今用



聯繫今古，兼及中外，
拓寬閱讀面

2022/23



傳承經典，
建立正面價值觀

2021/22



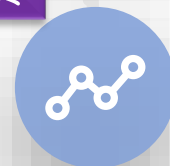
細味經典，
傳承中華文化

2020/21



走進經典的群文閱讀

2019/20



群文閱讀

2018/19



中國語文課程 – 建議篇章



文本

課程

活動

語文素養

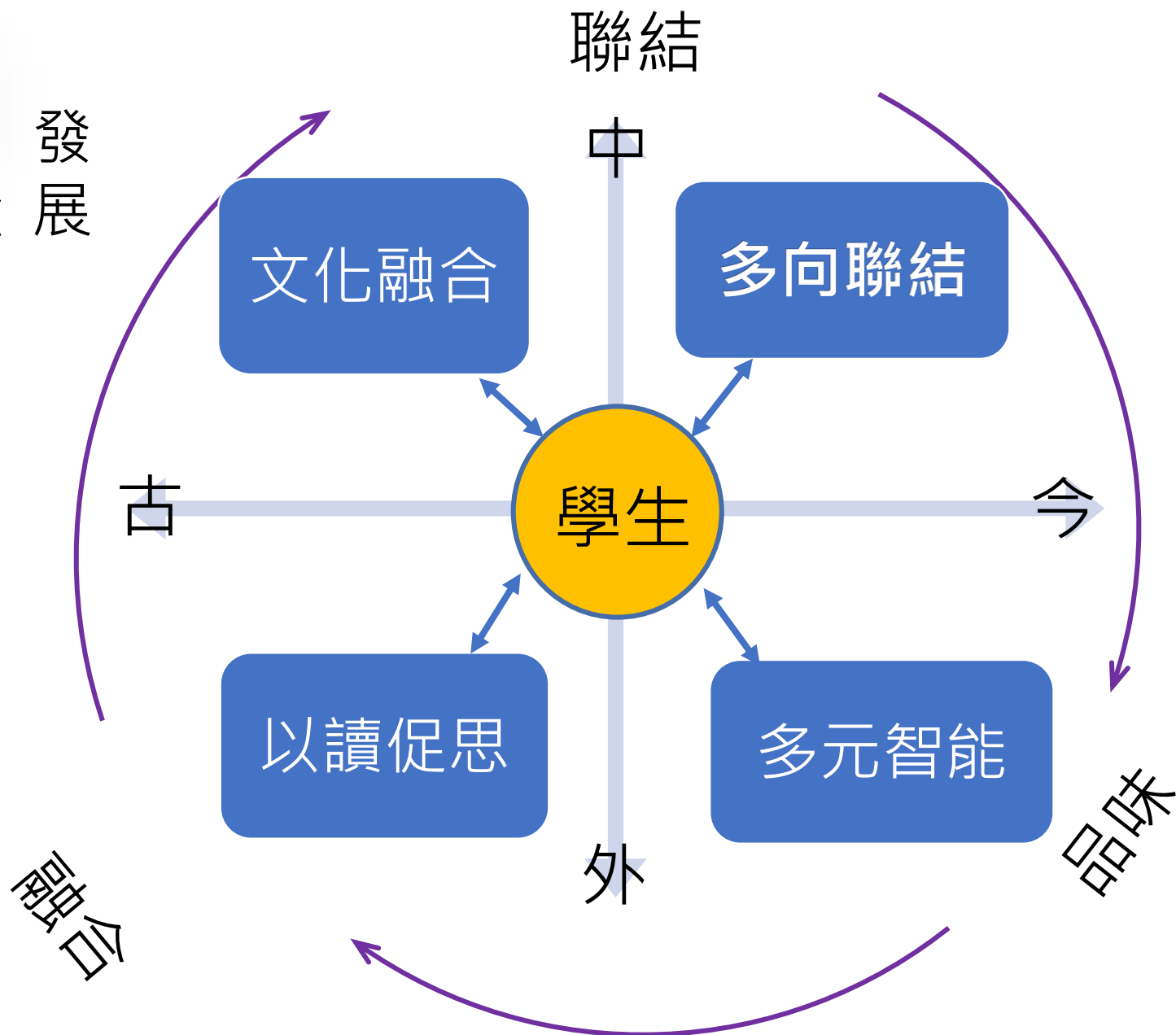
學習經歷

正面價值觀

全人發展

終身學習

●
體 理 增 發
驗 解 強 展



教材單元

文化地圖

學習經歷

品德情意

終身學習

優化教學策略

聯繫今古
兼及中外
拓寬閱讀面



有機結合

自然連繫

多元策略

互相配合

課堂內外

全校參與

聯

品

融



聯

多樣的
學生

多元的
教材

豐富的
資源

為何聯

多種的
活動

需要整合

需要發展

需要聯結

需要重組

愛閱讀 會閱讀 能閱讀



多向聯結點

一個中心 三個類別

指向表達

「這一篇、這一批、
這一類」

內容、
表達方法、
表情感

歸類

總結
學習
遷移

聯甚麼



聯

有機結合

自然連繫

多元化學習資源

1 + X
(中華民族文化經典篇章) (多篇外國類文、類篇)

1 + X
(古代經典) (多篇現代類文、類篇)

怎麼聯

多文本
多角度
相同點
不同點

如：《泊船瓜洲》與琦君的《粽子裏的鄉愁》、席慕容的《鄉愁》、萊蒙托夫的《祖國》形成聯讀議題「鄉愁」，重在體悟生活中的場景與心情的關聯，並嘗試片段描寫。



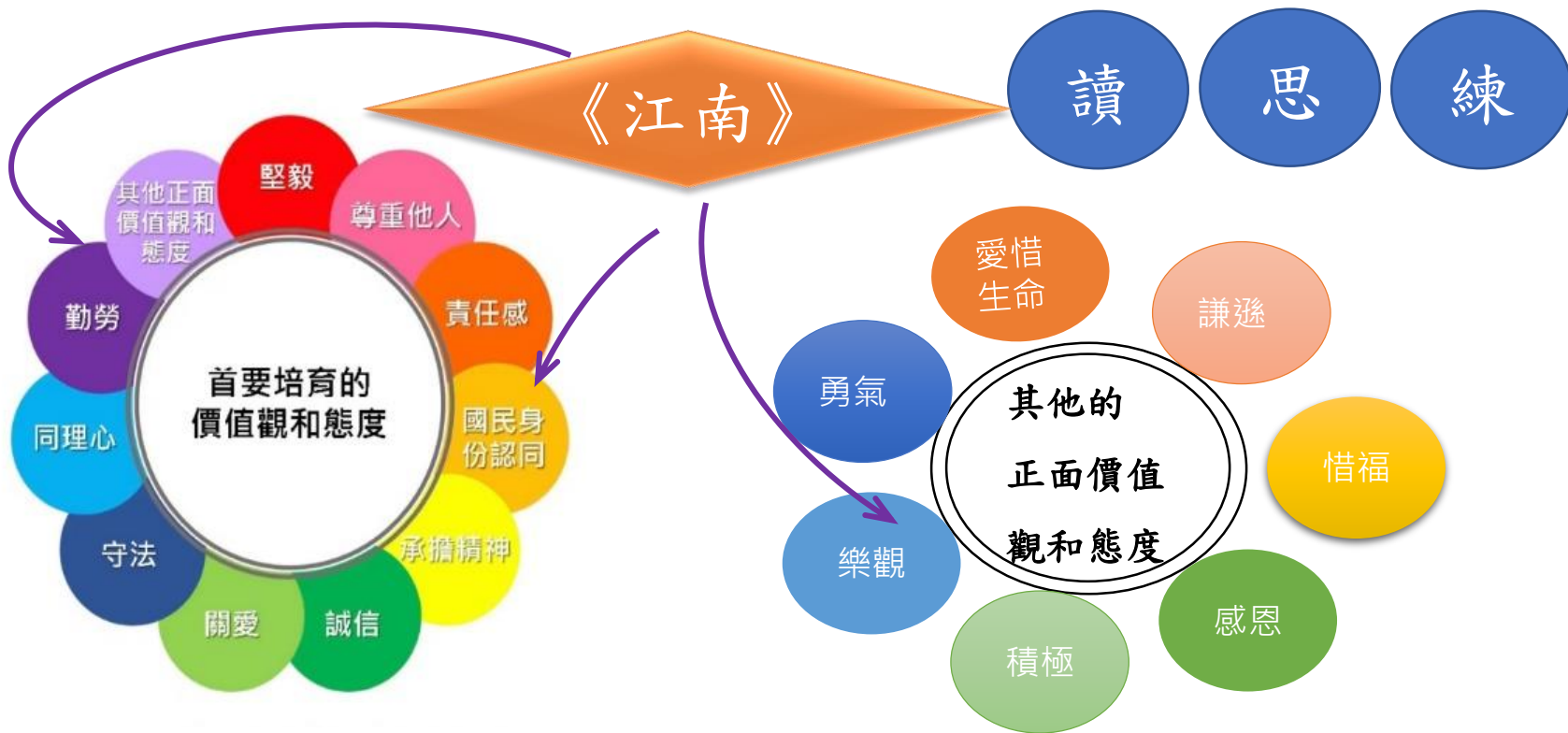
怎麼聯

有序組合

善用學時

課內多誦讀、多感受、多習得

課外有拓展、有延伸、有評估



多元策略

互相配合



定義

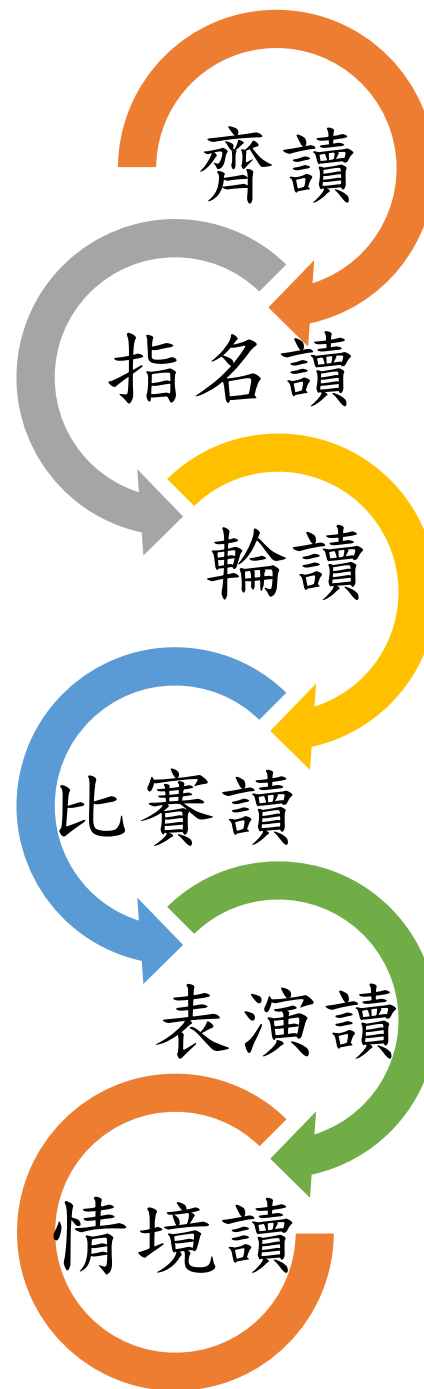
策略

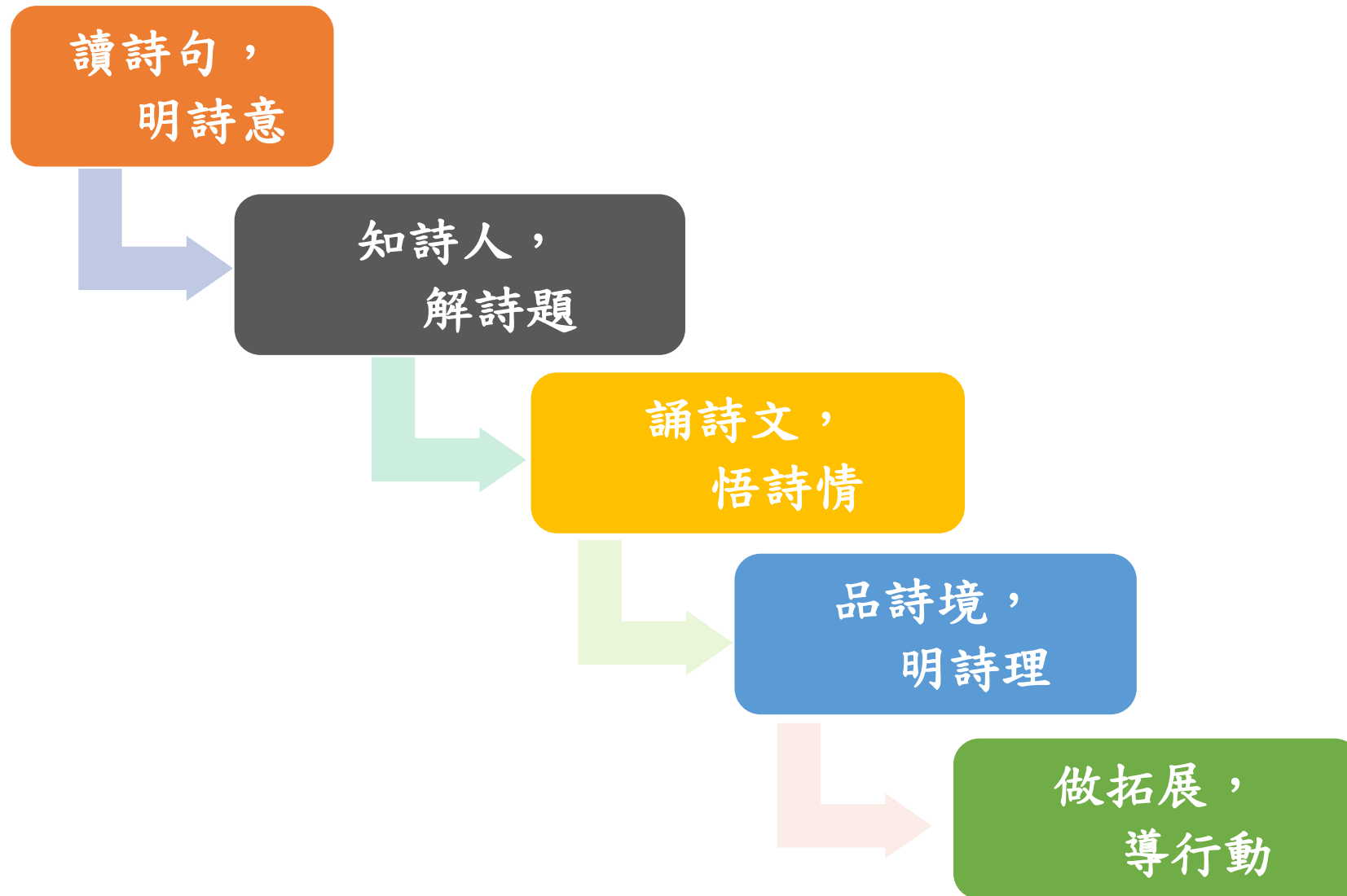
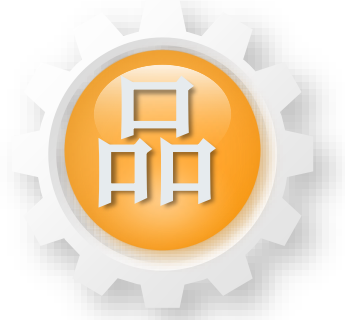
目的

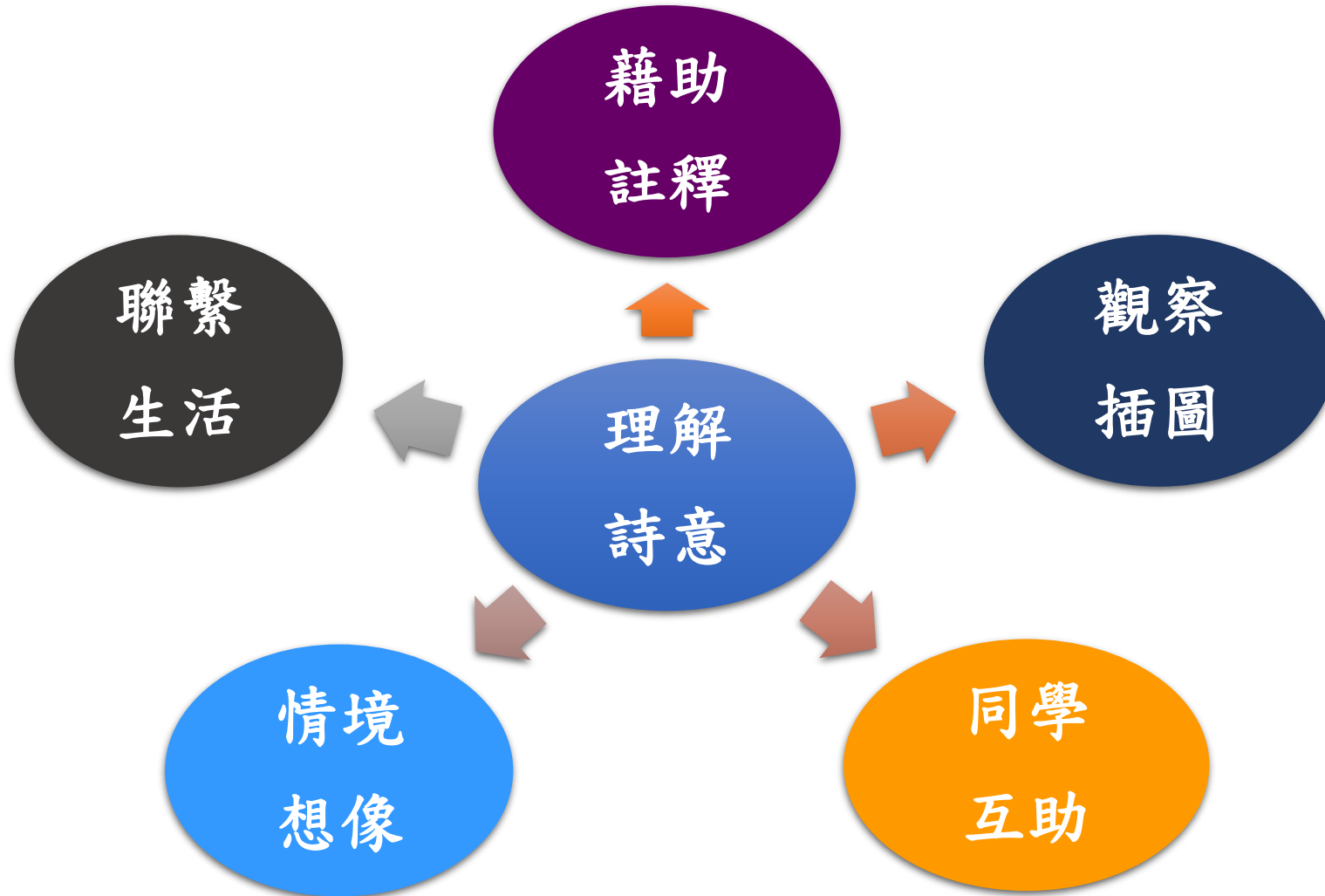
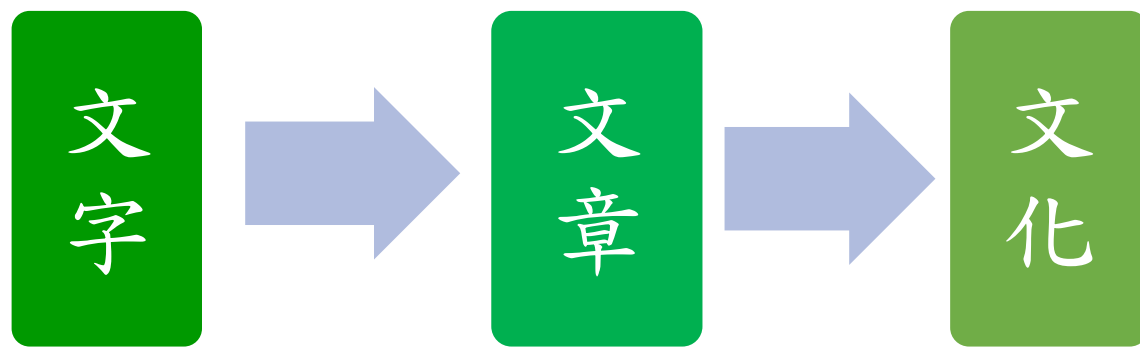


多元策略

互相配合

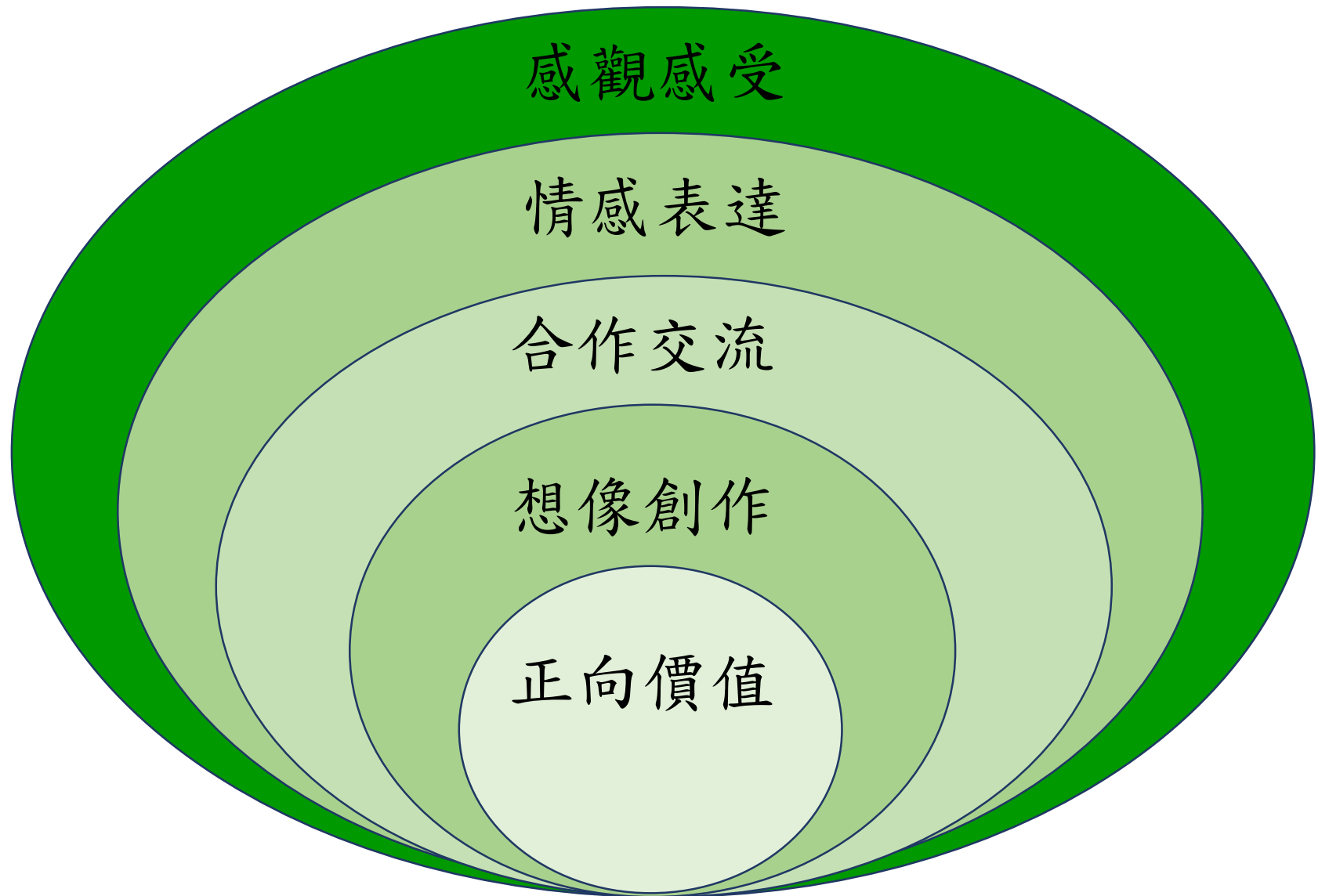








情理
兼備





《江南》

「戲」

字

文本細味

情

「趣」

比較

品

主題

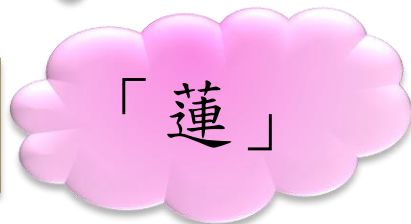
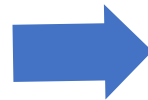
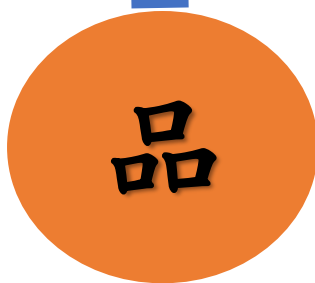
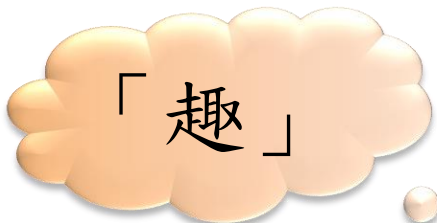
文

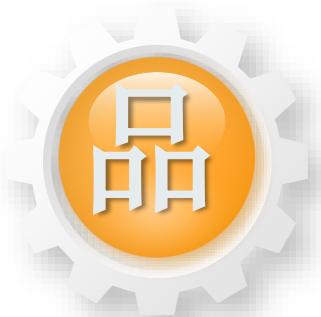
「詩」

體裁

物

「蓮」



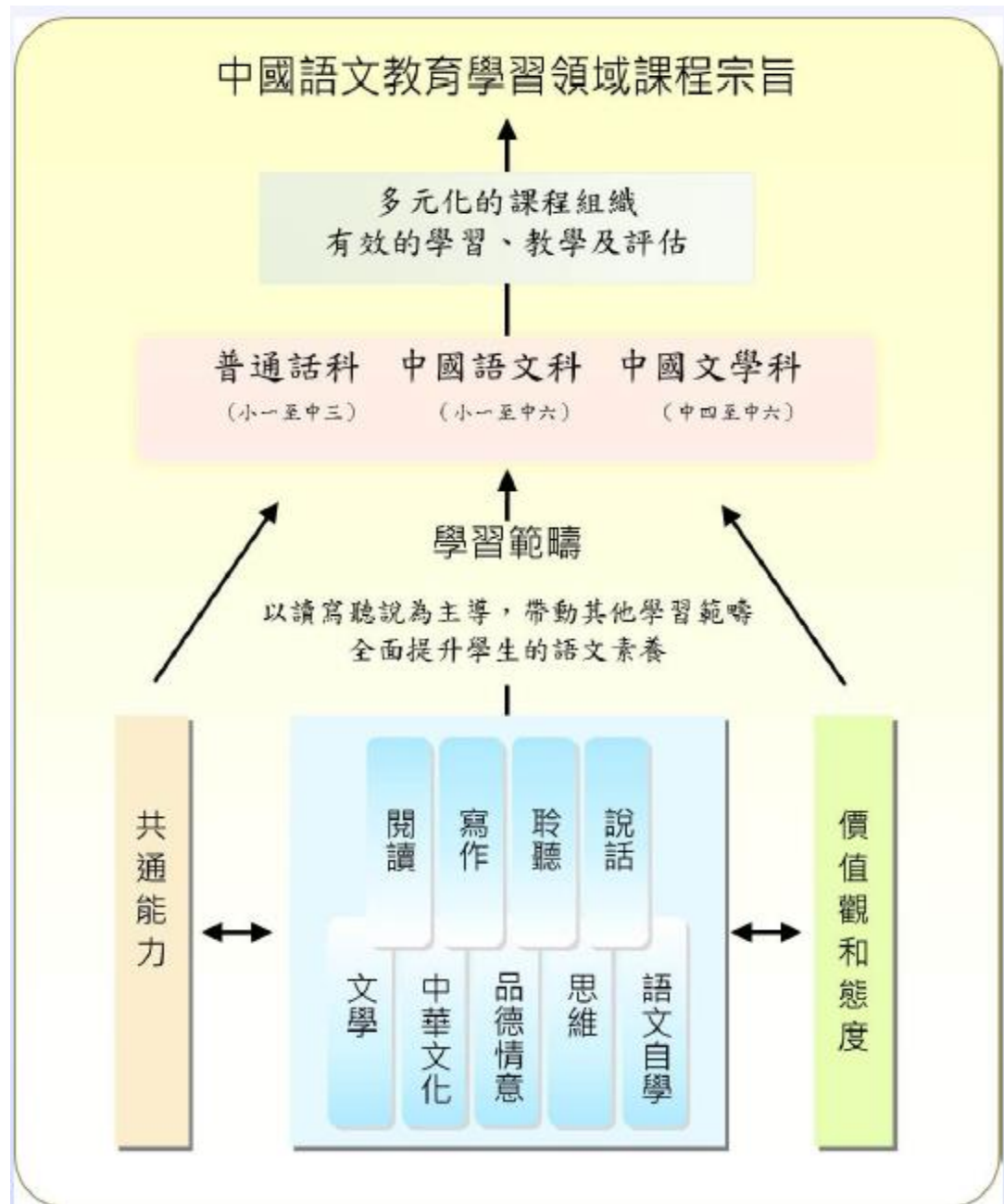


提升語文素養

內化於心



外化於行



課堂內外

全校參與

課堂內外融合

學科本位融合

跨領域融合

跨學科融合

融

國民身份認同
正面價值觀和態度
學習領域的知識
語文能力
共通能力
閱讀及資訊素養
健康的生活方式

多元智能
學習能力



表達方式

文學常識

文化典籍

道德情意

地點	內容	策略
融在一堂課裏	語文素養及能力、正面價值觀和態度相融。	多種學與教策略融合：六何法、腦圖、思考帽、工作紙、評估等，與單元主題保持一致。
一篇+單元《楓橋夜泊》+【名家短篇—寫景抒情】	運用聯想與想像寫景狀物； 學會描寫景物的變化； 體會作者思想感情， 感受人間美好的親情。	課前設置預習問題，瞭解學習內容； 課內習得知識，感受文化內涵； 課外結合單元主題進行習作練習。
融在一個活動裏	語文素養及能力、正面價值觀和態度共融；家校相融。	閱讀+延伸+回饋+反思
中華文化日	進行主題式閱讀瞭解中華優秀傳統文化； 攤位活動體驗中華非遺文化。在活動中感受非遺魅力，體悟中華精神，樹立文化自信。	基於人文主題閱讀繪本、詩歌、短篇，延伸各類活動，如：習作、繪畫、表演、考查、簡報、展示、交流等，再通過多方評估進行總結。
融在一個課程裏	多學科素養及能力、價值觀和態度相融；家校相融；多種資源相融。	導讀—自讀—活動—回饋
生命課程	利用人工智能等智慧化手段創作閱讀的新情境；以「成人」、「成我」、「成才」為主題開展「悅」讀綜合活動。	課中師生共讀，課後學生自讀並自主交流。挖掘各學科中的生命教育因素，開展生命教育活動。教師對學生進行質性評價。

舉隅

善用學時

優化課業

融

創造空間

豐富生活



舉隅 「中華文化日」二年級的閱讀活動

學習認知

語文能力

團體合作

溝通交流

多元智能

正面價值

國民身份
認同閱讀與
資訊素養

1. 學生在家收聽《元日》範讀及收看關於中國傳統新年的短片（網頁連結）。
2. 配合思考問題的鷹架：有關春節的資料，例如名稱、日期、來由、慶祝活動、慶祝地點等。
3. 課堂中，老師組織學生讀與悟，感受辭舊迎新的中國年味。
4. 小組討論：認識更多的香港節日。
5. 組外討論：為何有些節日是中國傳統節日？
6. 拓展閱讀：《中國傳統節日和習俗》（作者：謝福銓 出版社：和平圖書）
7. 引導學生從節日的由來、食品、慶祝儀式、服飾、裝飾、玩具、遊戲等特點來確定是否屬於中國傳統節日。並鼓勵學生發現中國傳統節日相同之處，比如日期多以農曆計算，節日的來由帶有中國歷史或神話色彩。
8. 課外延伸體驗活動：《過一個快樂的中國年》講、唱、演、寫、做、剪、貼、拍
9. 家長回饋：孩子通過活動有無學到對節日新奇有趣的知識？孩子對中國傳統節日的興趣程度有多少？
10. 老師反思：我們需要在哪些方面尋找更多資料？該如何鼓勵學生分享？哪一環節值得保留，哪一環節需要改進？



舉隅

「中華文化日」二年級的閱讀活動

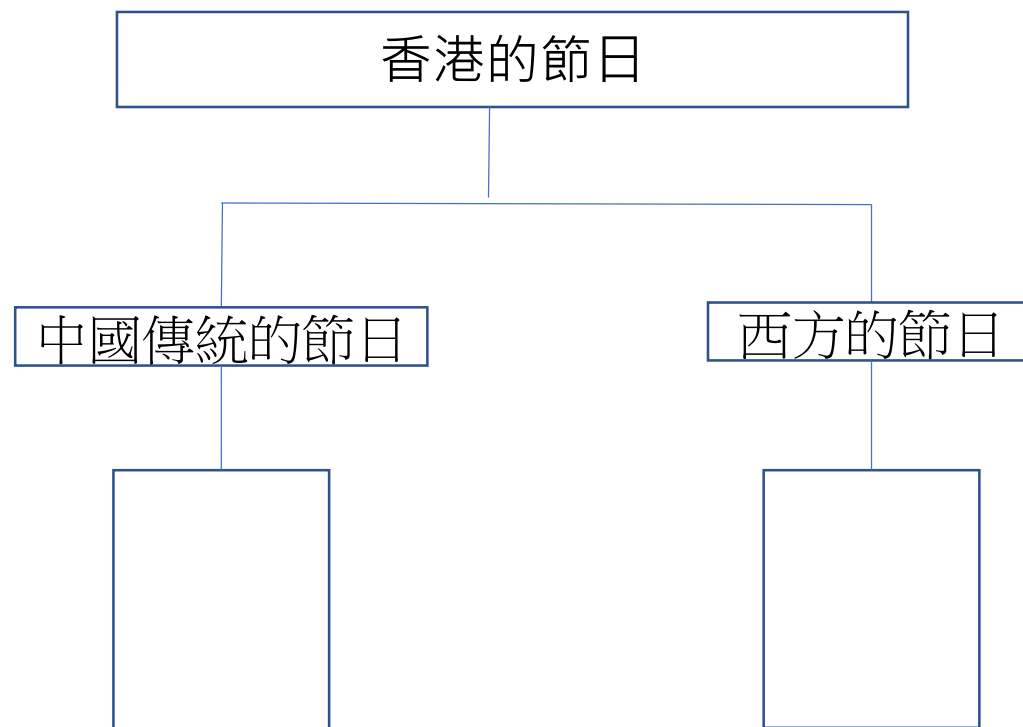
節日名稱

- 1.農曆新年
- 2.母親節
- 3.聖誕節
- 4.成人節
- 5.天后節
- 6.父親節
- 7.端午節
- 8.水燈節
- 9.國慶日
- 10.中秋節
- 11.香港特別行政區成立紀念日
- 12.復活節
- 13.萬聖節

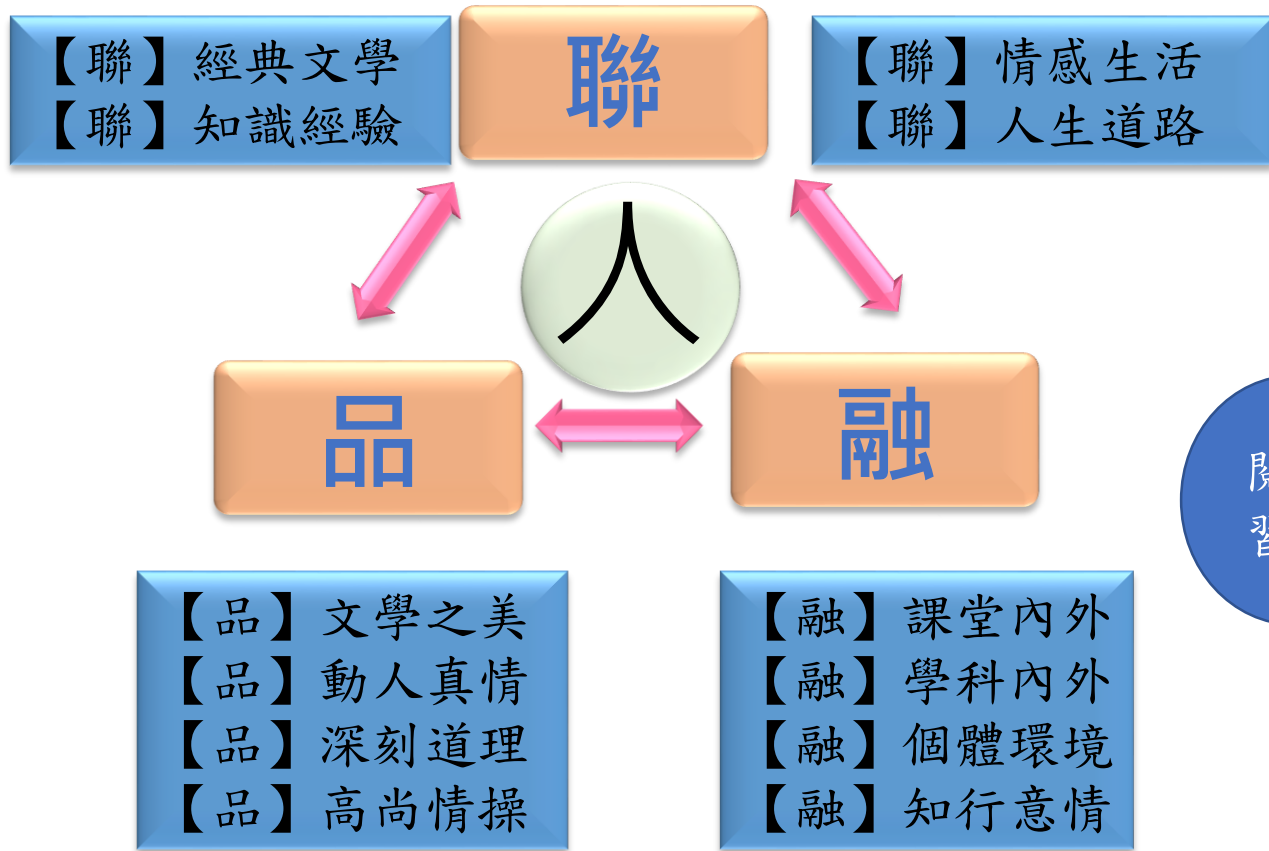
第一部分：把香港的節日填在框裏。

香港
的節日

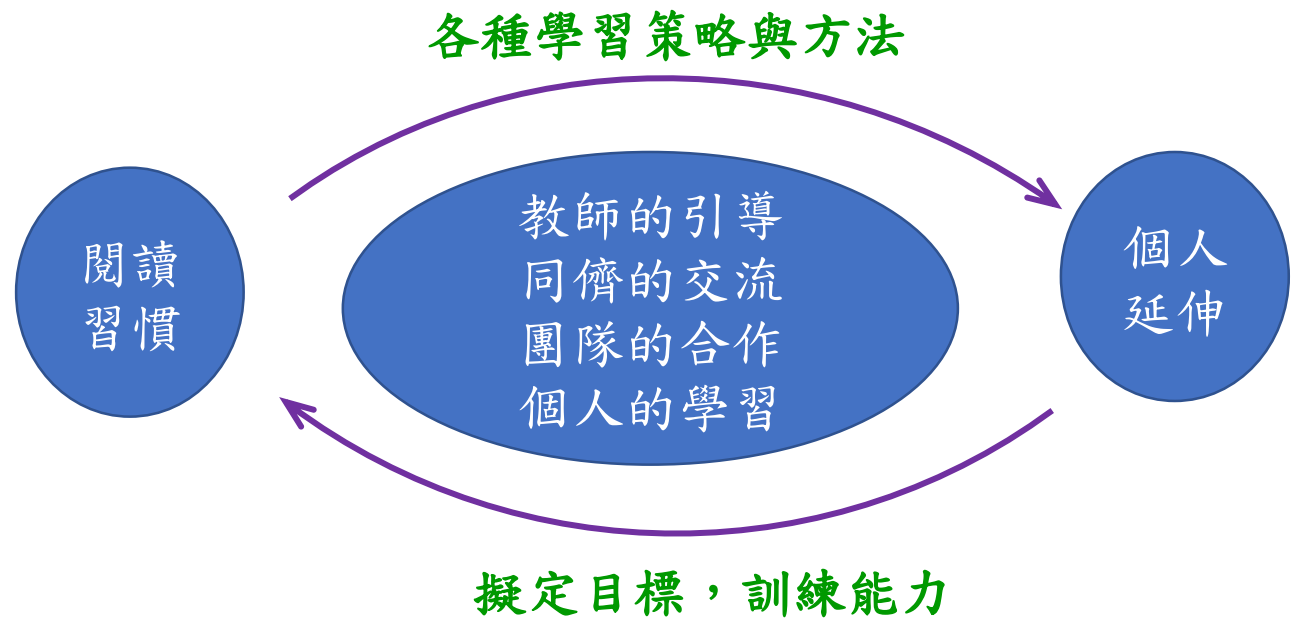
第二部分：找出中國傳統的節日和西方的節日，填在對應的框裏。



聯繫今古，兼及中外，拓寬閱讀面



以文化人





聯繫今古，兼及中外，拓寬閱讀面

內地專家教師：金施

閱 讀 教 學 思 考

亂花漸欲迷人眼，淺草才能沒馬蹄

忽如一夜春風來，千樹萬樹梨花開

「大閱讀」



範圍



形式



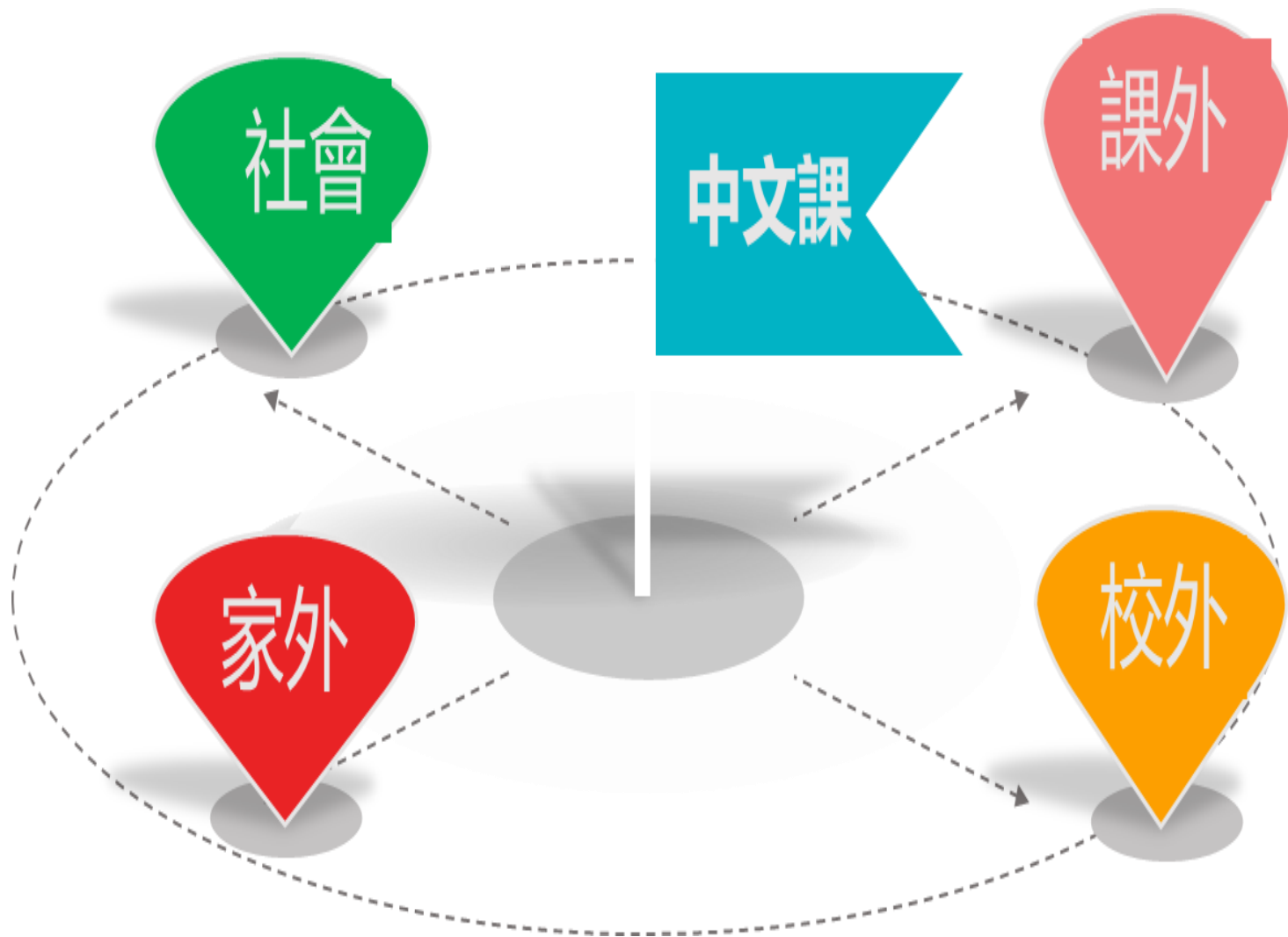
「大閱讀」



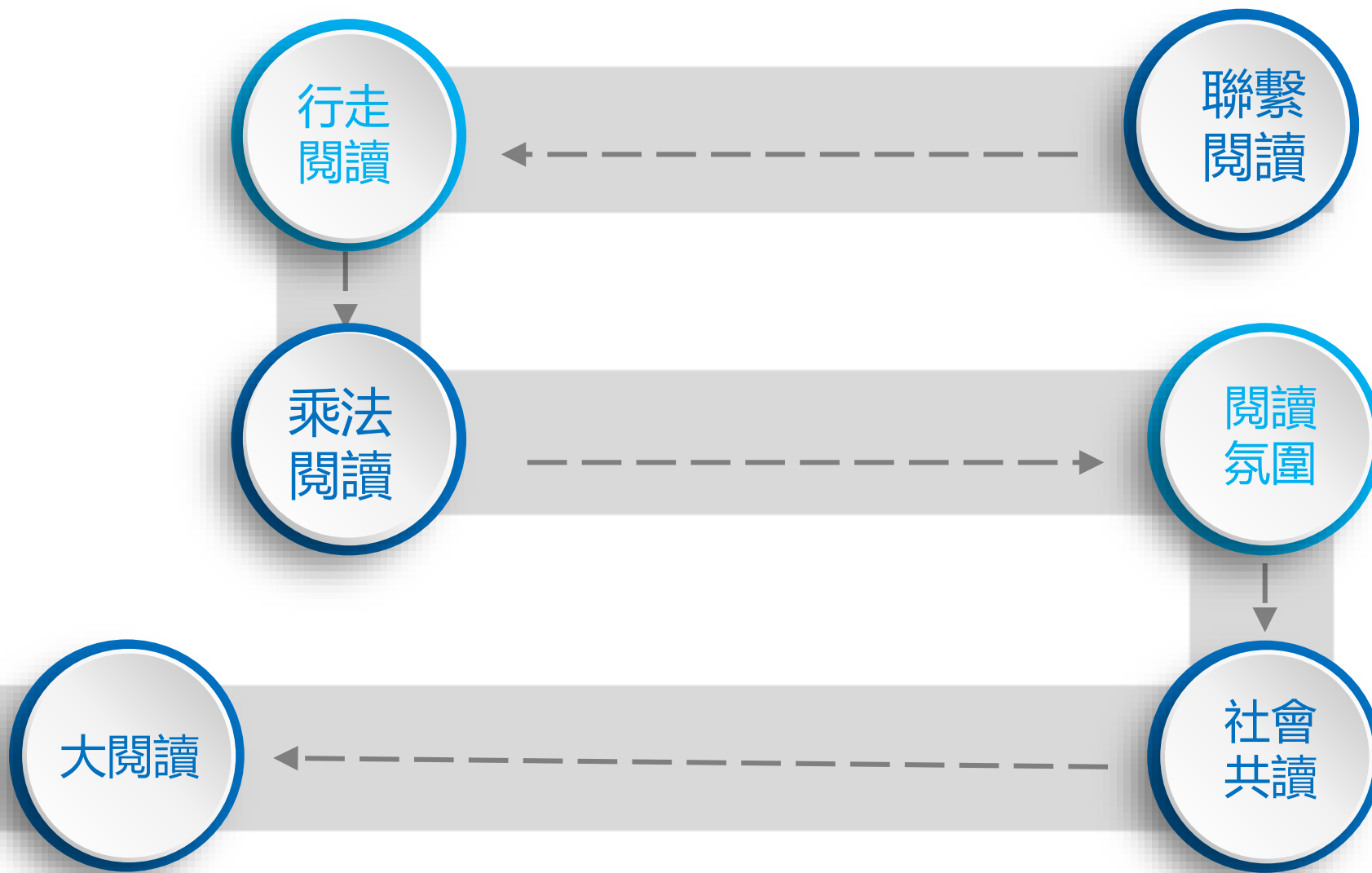
範圍



形式



走進「大閱讀」



聯繫閱讀——大閱讀名人傳記類舉隅

有機結合

自然聯繫

古VS今

教材

《乘風破浪的李麗珊》

教材

中VS外

《不屈不撓的居里夫人》

課外閱讀
《文天祥》

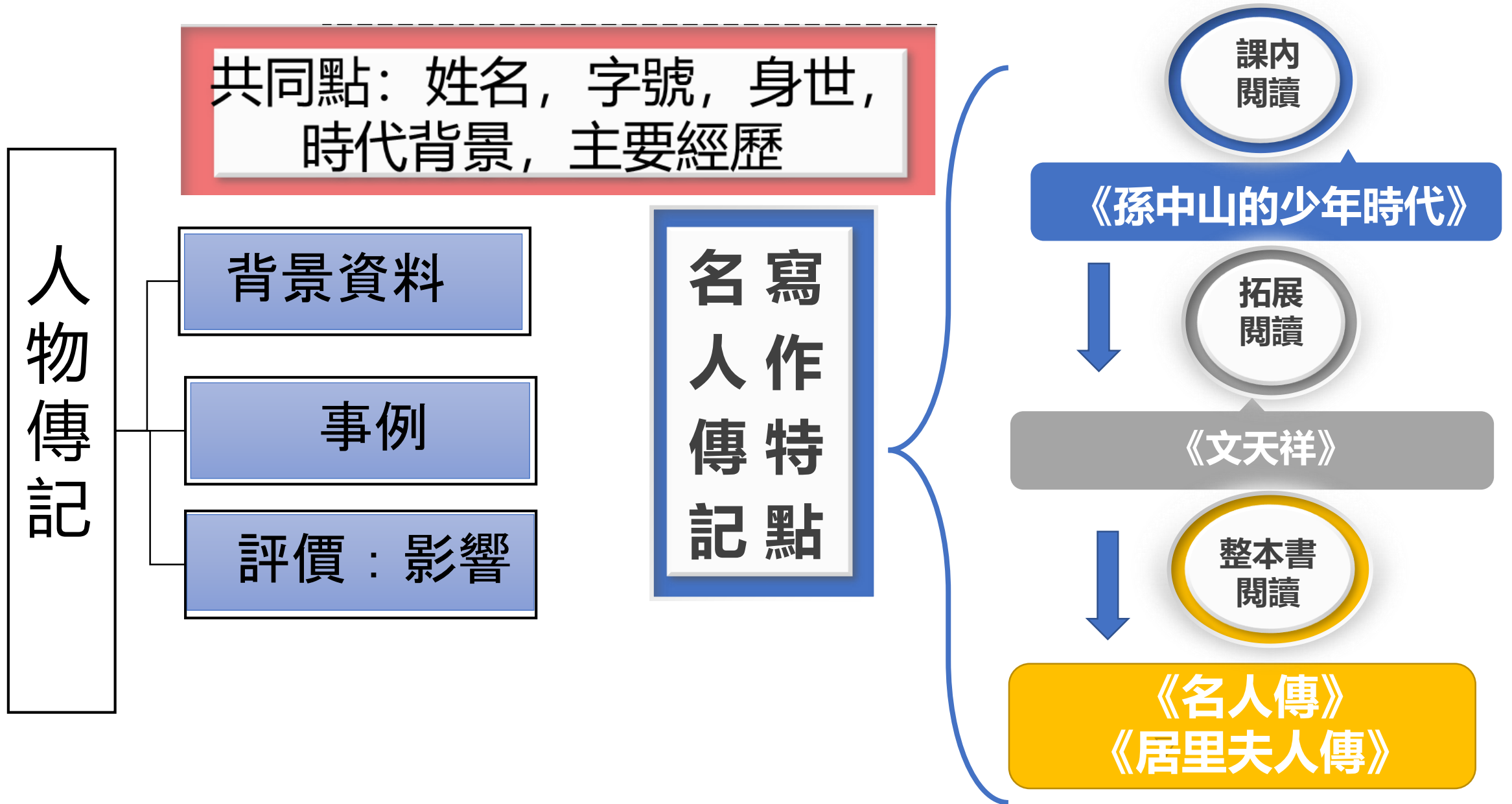
課內VS課外

教材《孫中山的少年時代》

整本書閱讀
《名人傳》

單篇VS整本

聯繫閱讀——名人傳記類大閱讀舉隅



聯繫閱讀——古詩文大閱讀舉隅

古詩文 ←→ 現代詩歌

石灰吟

千錘萬鑿出深山，**引出事物**

烈火焚燒若等閒。**描寫事物**

粉骨碎身渾不怕，
要留清白在人間。**詠物抒情**

春天來了，開心的荷花卻低下了頭，它不是在孤芳自賞，也不是在自我陶醉，更不是哀泣自己將跌落枝頭。它是在想：我是怎樣浮在水面的呢？

不是湖水，我怕早已**乾癟**了；
不是溫暖，我怕早已**憔悴**了；
不是光，我怕早已**蒼白**了；
不是風，我怕早已**微爛**了；

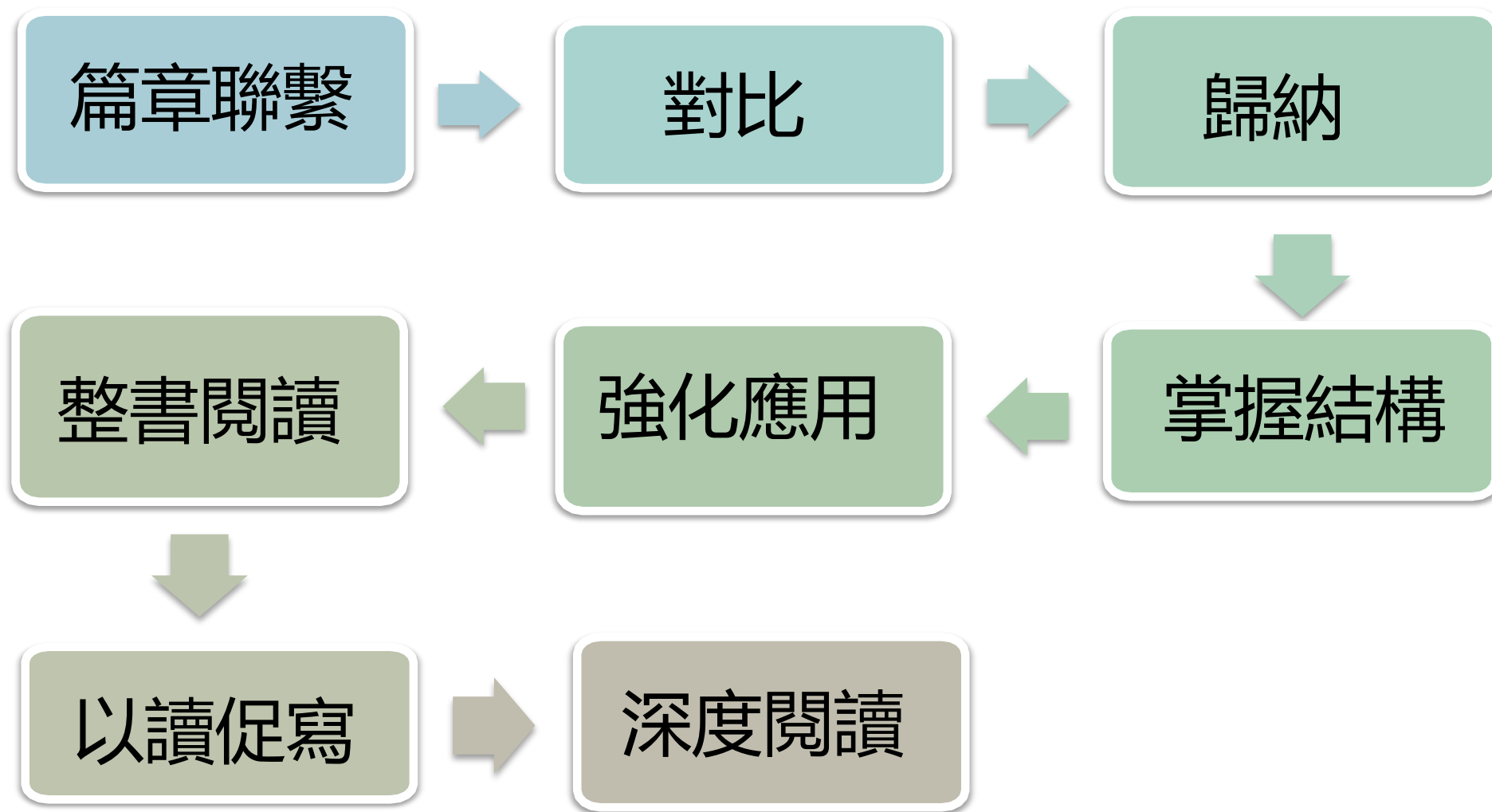
世界上有不經過風吹雨打而能長出水面的荷花嗎？

引出事物

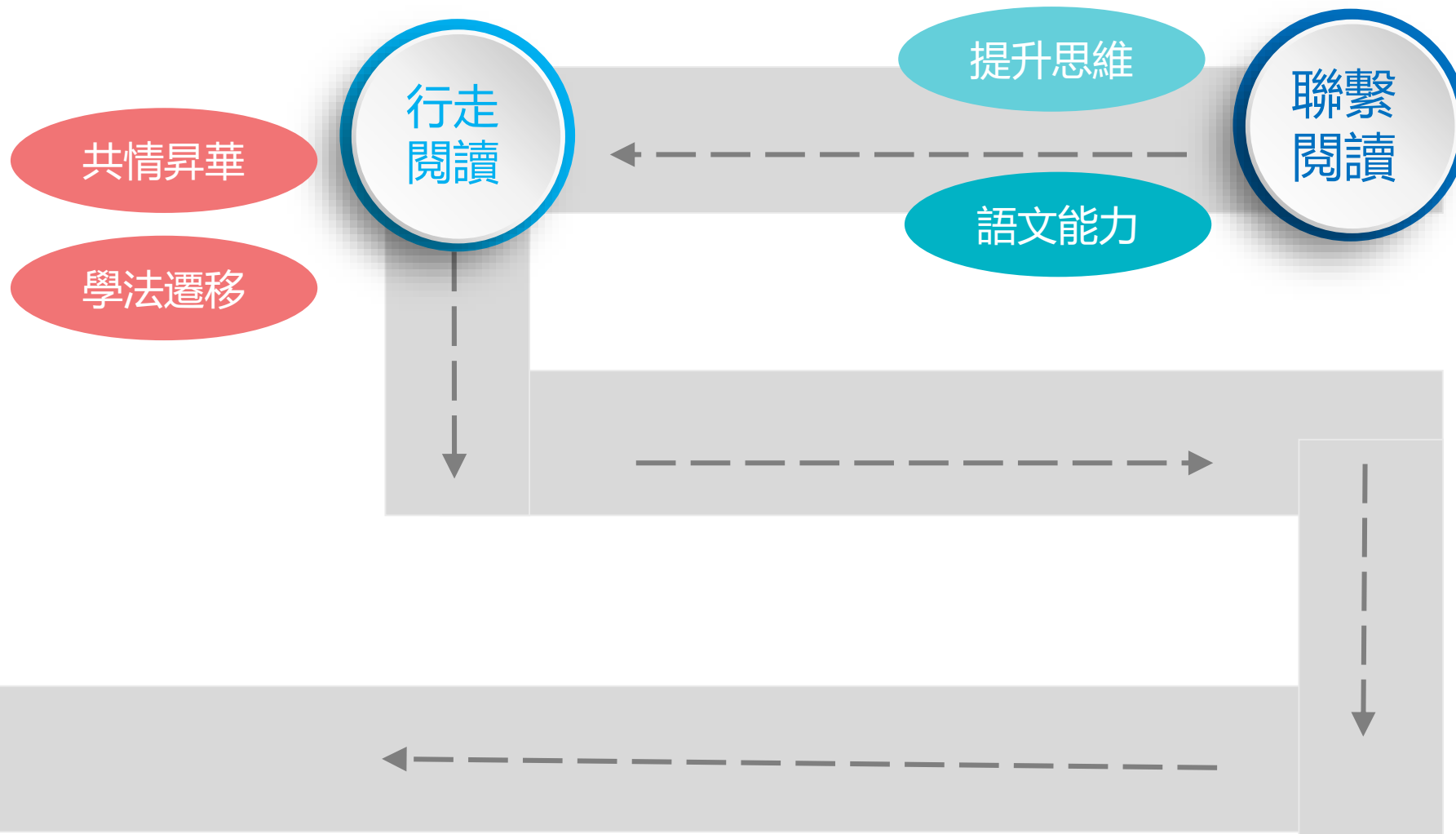
描寫事物

詠物抒情

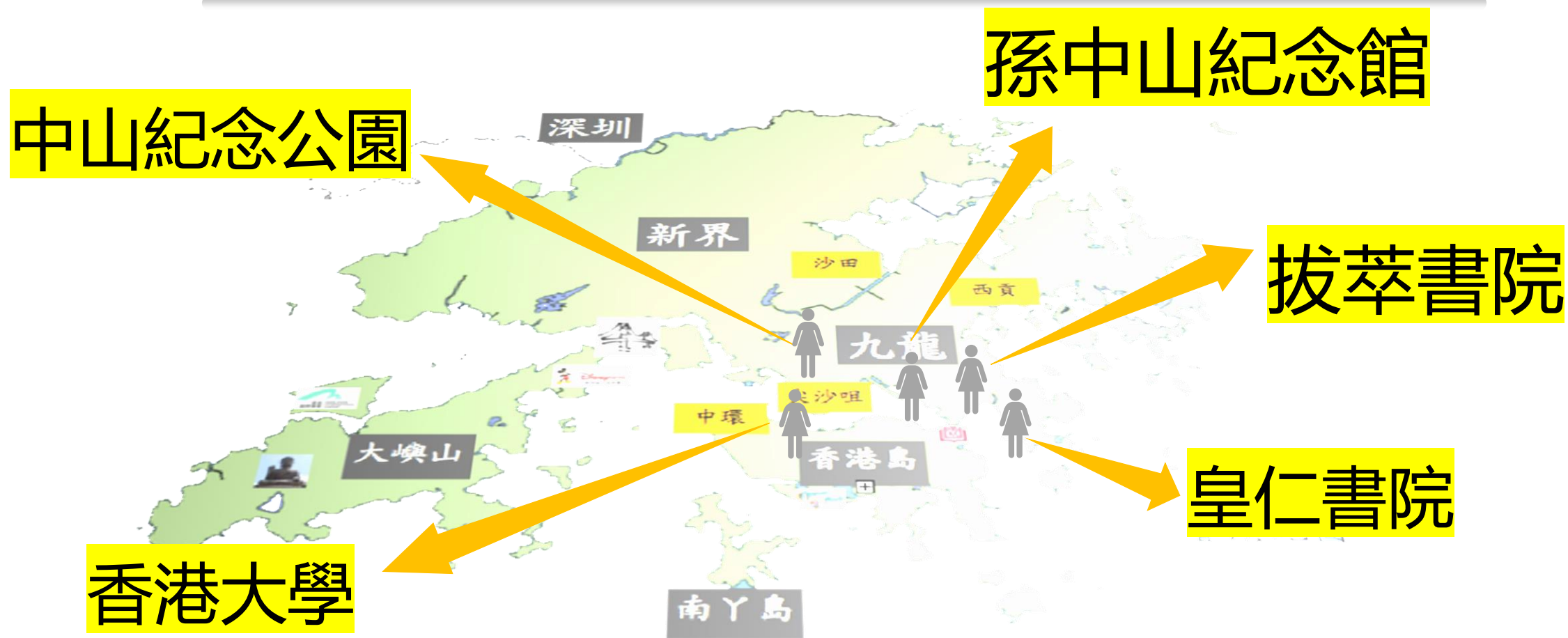
聯繫閱讀



走進「大閱讀」



「行走閱讀」 舉隅——專題研習




孫中山在香港足跡

「行走閱讀」舉隅——專題研習

孫中山紀念館工作紙

姓名：_____ () 日期：_____

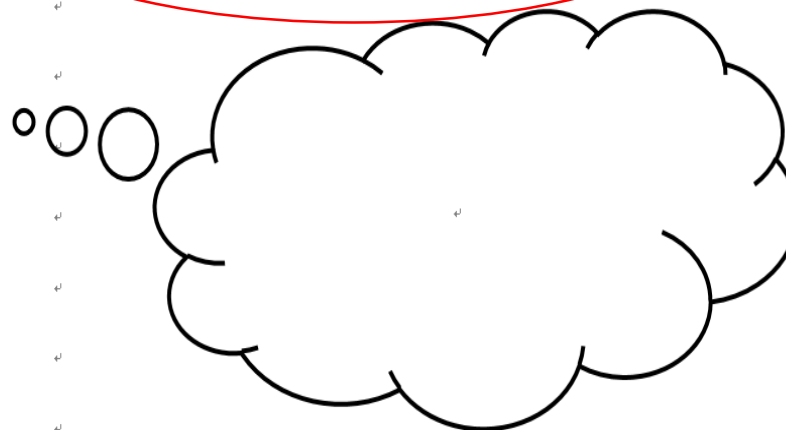
請 ✓ 有興趣探討的問題	讓我猜猜看	答案就是
<input type="checkbox"/> 孫中山的故鄉		
<input type="checkbox"/> 孫中山與香港		
<input type="checkbox"/> 我最想深入了解孫中山的 _____ _____		
<input type="checkbox"/> 畫一畫我的足跡圖 		

孫中山紀念館考察工作紙

學校。	。	姓名。	。	班號。	。
-----	---	-----	---	-----	---

一、腦激蕩。

孫中山紀念館讓我聯想到關於孫中山_____的故
事。



我閱讀過相關文章有_____。

「行走閱讀」舉隅——專題研習



體驗

記錄

研習交流

「行走閱讀舉隅」——專題研習



大學求學：

西醫書院

少年讀書：
皇仁書院

童年的孫中山**很聰明，愛思考，求知慾強**

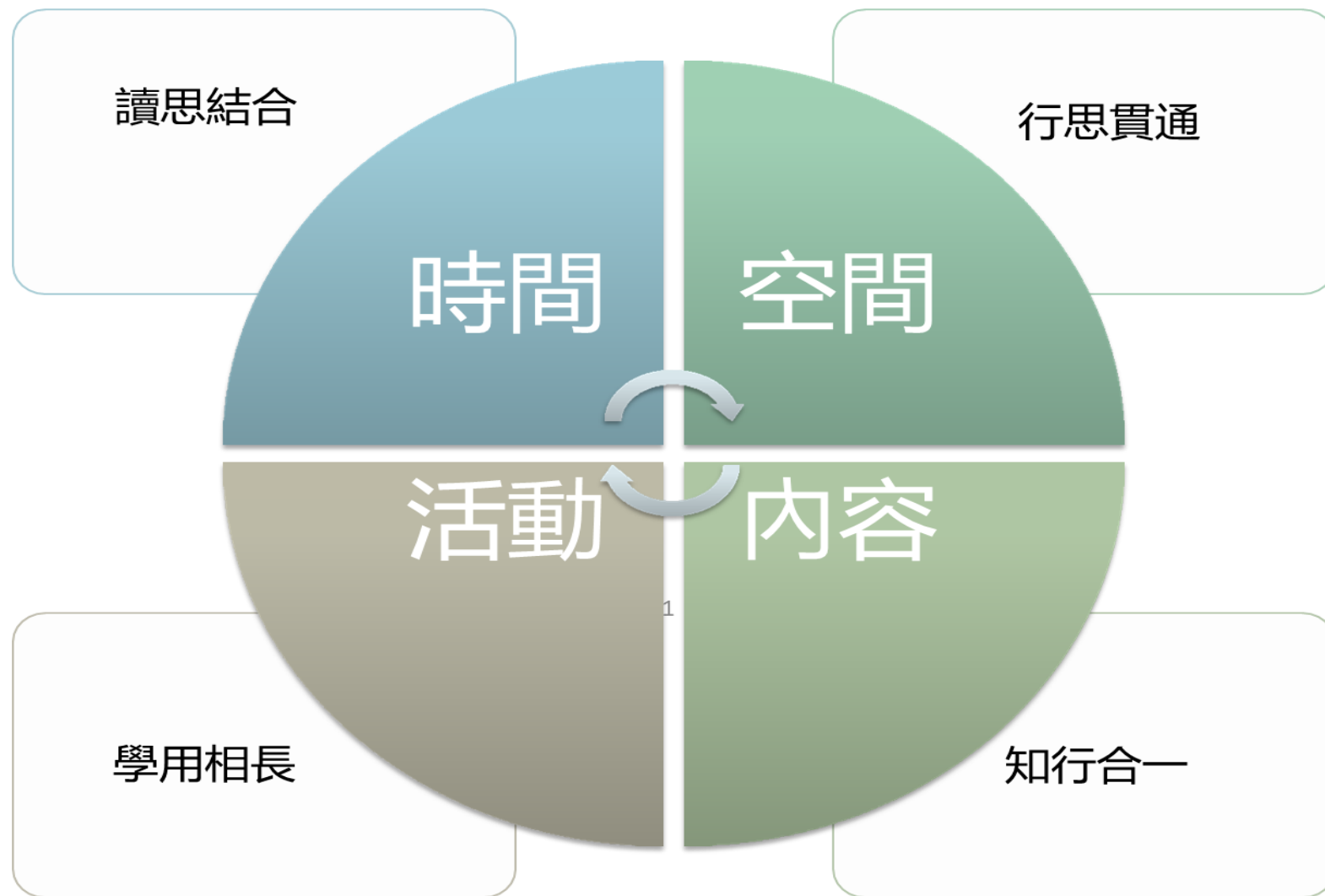
這種艱難的生活，使他**感受到農民生活的困苦**，成為他日後參與革命的動力。

孫中山時期的
香港

革命事業：

道濟會堂

「行走閱讀」舉隅——專題研習



「行走閱讀」——香港閱讀文化版圖



國民身份路線

- 1.建議篇章：《過零丁洋》
- 2.聯繫閱讀：《文天祥》
- 3.行走閱讀：
宋皇臺、李鄭屋漢墓

自然景觀路線

- 1.建議篇章：《小池》
- 2.聯繫閱讀：
《七月的天山》
- 3.行走閱讀：
濕地公園、元朗大棠

名人精神路線

- 1.建議篇章：《石灰吟》
- 2.聯繫閱讀：
《孫中山的少年時代》
- 3.行走閱讀：
宋皇臺、李鄭屋漢墓

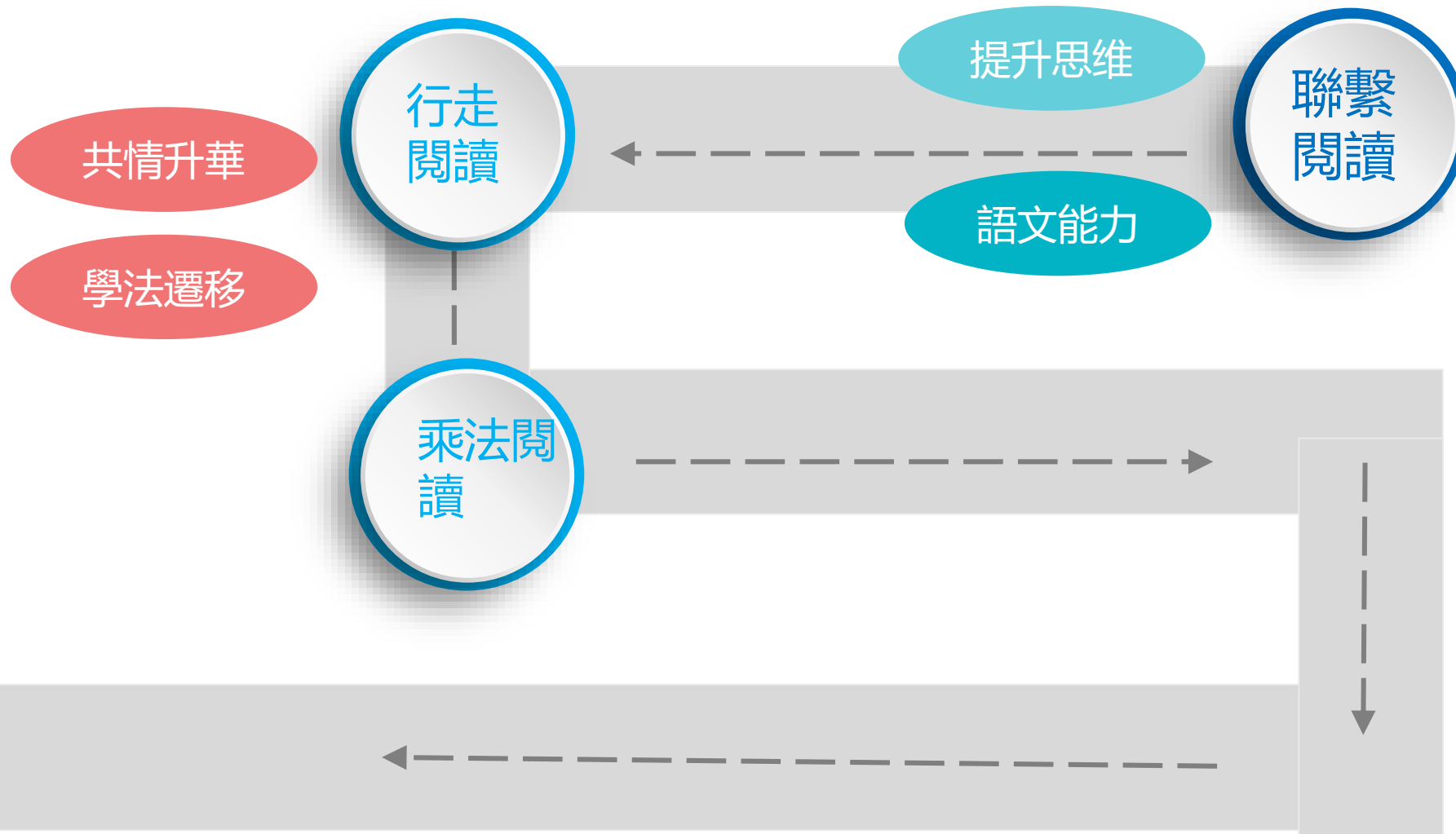
傳統文化路線

- 1.建議篇章：《元日》
- 2.聯繫閱讀：《春節》
- 3.行走閱讀：新界圍村花燈

國家安全路線

- 1.教材：《虎門銷煙》
- 2.聯繫閱讀：《林則徐》
- 3.行走閱讀：
九龍寨城、金紫荊廣場、
海防博物館

走進「大閱讀」



乘法閱讀

博物館	X 閱讀	運動	X 閱讀
電影	X 閱讀	旅遊	X 閱讀
桌遊	X 閱讀	遊戲	X 閱讀
野餐	X 閱讀	參觀	X 閱讀
COSPLAY	X 閱讀	密室逃脫	X 閱讀

主題書 X 密室逃脫

以書本情節為情境，
打造密室逃脫場景；
推薦不同領域書，
以書的內容作為關卡。

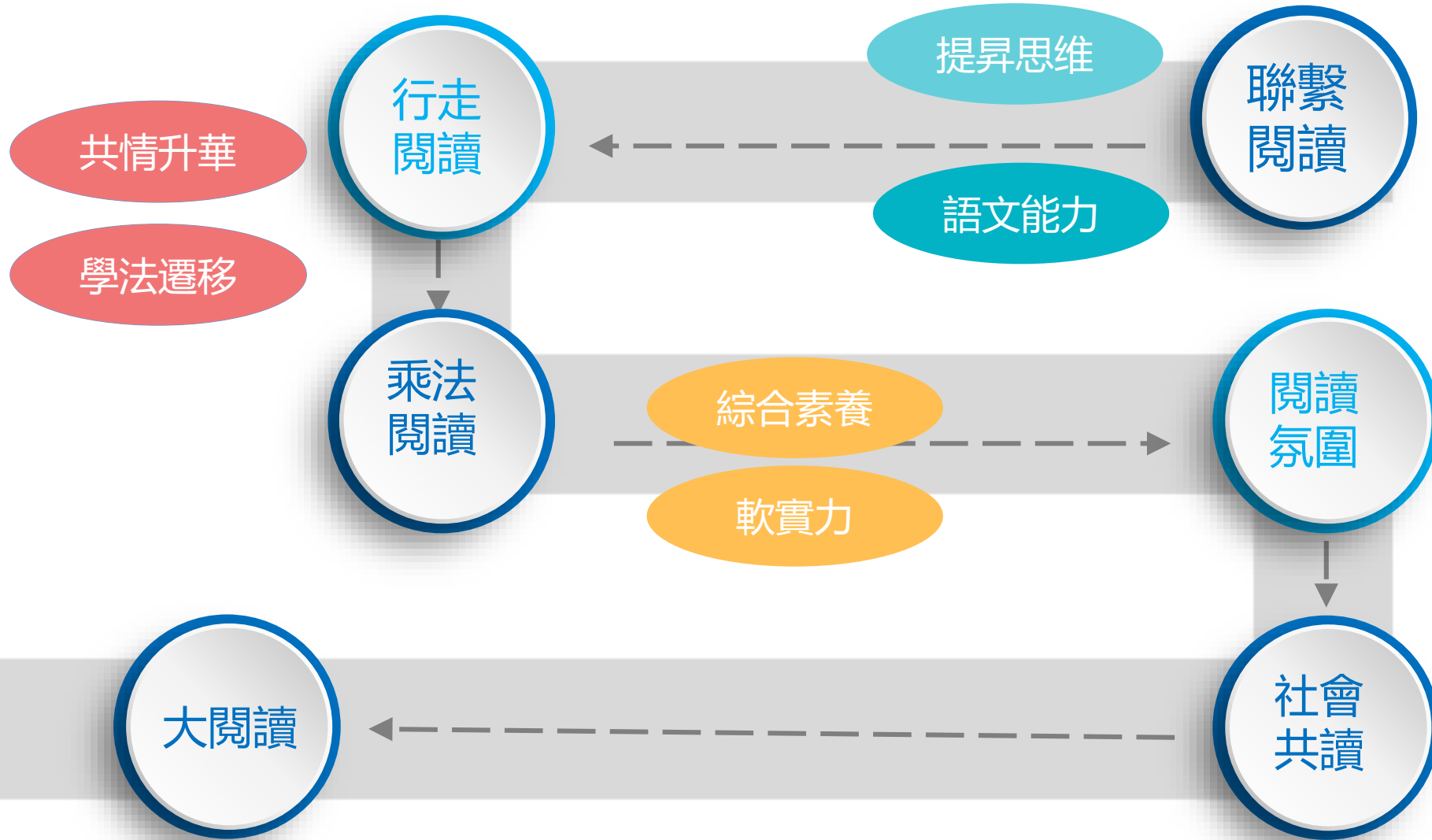
乘法閱讀

主題書

電影

桌遊

走進「大閱讀」



大閱讀課程資源

- 「家國情懷」 為主題大閱讀課程架構
- 「自然景觀」 為主題大閱讀課程架構
- 「傳統習俗」 為主題大閱讀課程架構
- 「價值觀教育」 為主題大閱讀課程架構

家國情懷為主題大閱讀課程架構

主題	教材/建議篇章	延伸閱讀 (古今中外)	行走閱讀
心有他人	《七步詩》	《孔融讓梨》	饒宗頤故居
心有香港	《遊子吟》	《七子之歌——香港》 外國繪本《難忘的燭光》 視聽：孩子的一生	金紫荊廣場
	《回鄉偶書》	記敘文《錢學森歸國》 《家》（張唯）	VR邵逸夫故居
心有祖國	《涼州詞》	現代詩《鄉愁》	宋皇臺
	《出塞》		屯門青山 東涌炮台 海防博物館
	《過零丁洋》	《文天祥》	元朗文天祥公園

自然景觀為主題大閱讀課程架構

主題	建議篇章	延伸閱讀 (古今中外)	行走閱讀
景中有美 (細緻觀察多角度)	《鵝》	《燕子》	香港動植物園 香港九龍公園 香港南蓮園池
	《畫雞》	《雌火雞》	
	《江南》	《池上》	
景中有序 (內容有序 景物生動)	《詠柳》	現代文《花鐘》 視聽《曇花一現》	香港濕地公園 元朗大棠楓葉
	《小池》	童詩《綠蜻蜓》	
景中有情 (寓情於景、 情景交融)	《山行》	現代詩《秋天的聲音》	獅子山 大埔墟銀杏葉
	《題西林壁》		

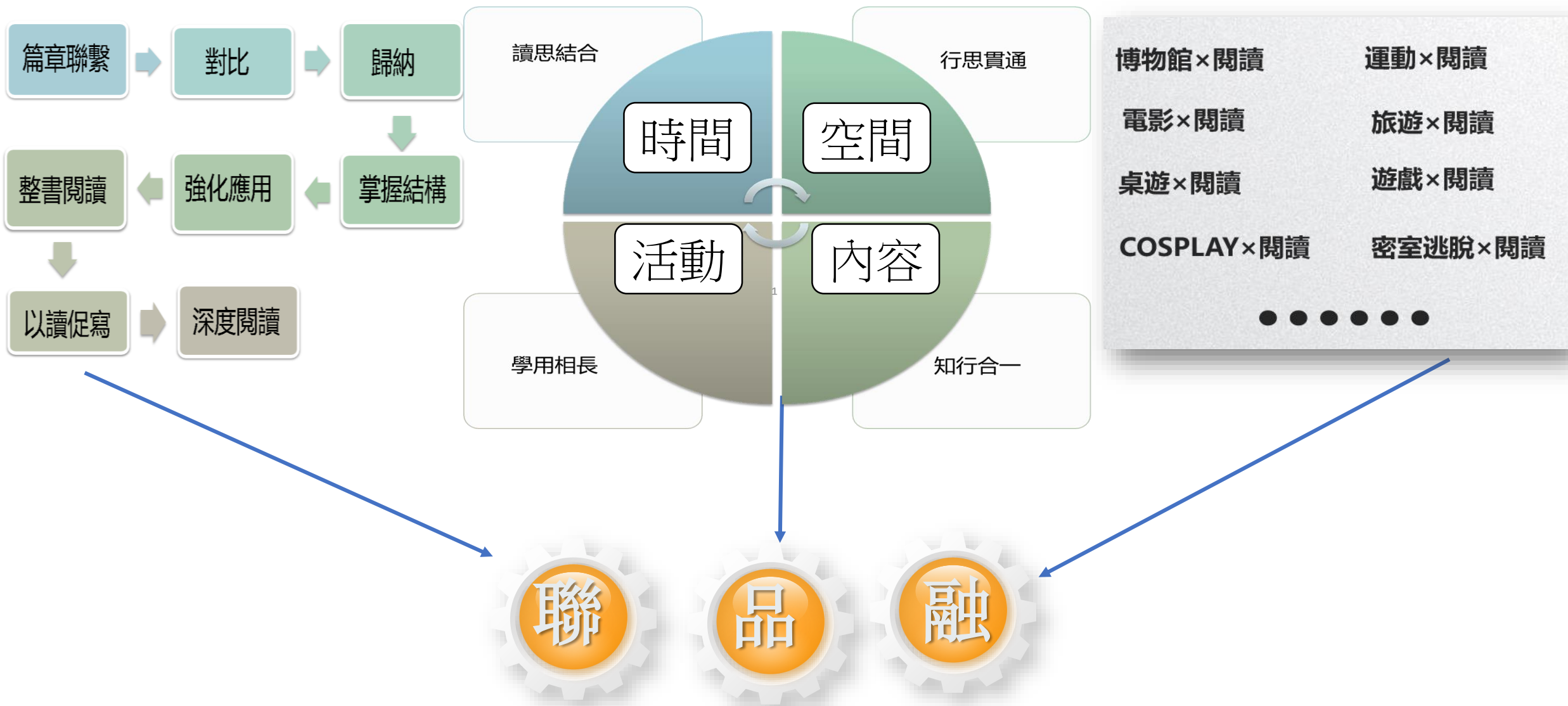
傳統習俗為主題大閱讀課程架構

主題	教材/建議篇章	延伸閱讀 (古今中外)	行走閱讀
春節	《元日》	《年的故事》	新界圍村花燈 鄧氏家族（點燈、盆菜） 春節花市 大坑舞火龍
清明節	《清明》	記敘文《錢學森歸國》 《家》（張唯）	掃墓
中秋節	《靜夜思》	現代詩《鄉愁》	維園賞月
重陽節	《九月九日憶山東兄弟》		行山登高

價值觀教育為主題大閱讀課程架構

主題	教材/建議篇章	延伸閱讀 (古今中外)	行走閱讀
勤勞	《蜂》	繪本《親愛的小魚》 兒童詩《小小的船》	鴨脷洲
關愛/同理心	《憫農》	《憫農》(二)	鹽田梓
堅毅	《賦得古原草送別》	《乘風破浪的李麗珊》	孫中山史績徑
堅毅	《石灰吟》	古詩《竹石》 現代文《白楊》	九龍開石場

聯繫今古 兼及中外 拓寬閱讀面



有機結合 自然連繫 多元策略 互相配合 課堂內外 全校參與

Language Learning Support Section

語文教學支援組

Provides multifarious support services to meet the diverse needs of schools

切合不同學校的需要 提供多元的支援服務

中國語文教育

小學

- 中國語文（到校支援）（L1）
- 課程領導專業發展（中國語文）（L4）
- 中國語文科教師學習社群（L6）

中學

- 中國語文（到校支援）（L1）
- 支援非華語學生的中文學與教（L2）
- 課程領導專業發展（中國語文）（L4）
- 中國語文科教師學習社群（L6）
- 「支援非華語學生學習中文」中學教師學習社群（L8）

內地與香港教師交流及協作計劃

- 中國語文（駐校服務）（L9）
- 中國語文（網絡計劃）（L10）

English Language Education

PRIMARY schools

- English Language (on-site support) (L3)
- Curriculum Leadership Development for English Language Teachers (L5)
- Learning Community for English Language Teachers (L7)

SECONDARY schools

- English Language (on-site support) (L3)
- Curriculum Leadership Development for English Language Teachers (L5)
- Learning Community for English Language Teachers (L7)

支援模式

Modes of Support

Professional
development
activities

教師專業發展活動

On-site support

到校支援

Station-in
school
駐校

(適用於「內地與香港教師
交流及協作計劃」)

Professional
networking

學習社群/
網絡



中文科支援課題舉隅

課程領導

科組規劃和管理、善用數據回饋學與教、觀課和議課、善用和發展各種資源……

課程規劃

善用學時規劃學校課程、各學段的課程銜接、跨課程閱讀、語文科融合價值觀教育/生涯規劃教育、支援非華語學生學習中文……

學與教策略

閱讀教學、電子學習、自主學習、戲劇教學、設計全方位學習活動、支援學生在課堂內外積極使用普通話……

語文素養

加強文學和文化學習、培養正面的價值觀和態度、通過跨科協作提供應用和實踐語文的機會……

Examples of English Language Support Focuses

✓ Conducting holistic planning of the English Language curriculum for whole-person development

✓ Promoting Language/Reading across the Curriculum (LaC/RaC) (including in the context of STEM/STEAM education)

✓ Infusing values education into the English Language curriculum

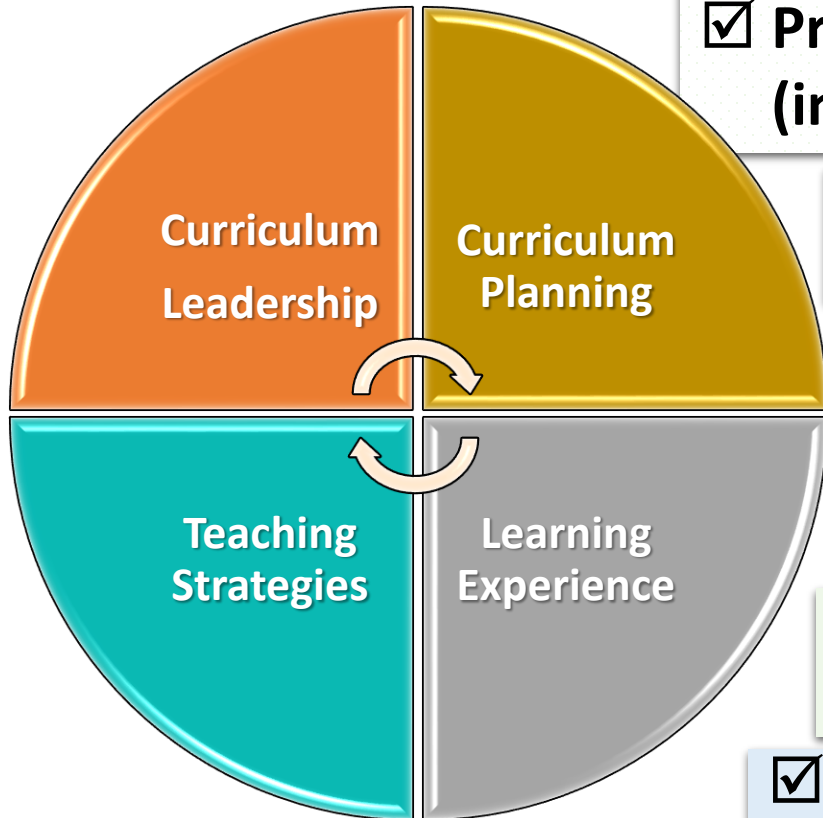
✓ Supporting a smooth interface between key stages

✓ Optimising primary and secondary schools' English Language curricula

✓ Achieving a balanced development and integrative use of language and generic skills

✓ Infusing life planning education into the English Language Curriculum

✓ Fostering self-directed learning through the promotion of e-learning, assessment as learning and meaningful homework



申請辦法 How to apply

校本支援服務 (2023/24)

School-based Support Services (2023/24)

網上申請系統 Online Application System

申請日期 Application period

22/3/2023- 28/4/2023

學校可通過校本支援服務網上申請系統申請支援服務，該系統可通過統一登錄系統 (CLO) 進入。請使用該系統申請我們的支援服務。如需技術支援，請聯絡CLO服務台(電話：3464-0592)，或校本專業支援組黎皓輝先生 (電話：2152-3604)。

Schools may apply for the support services via the Online Application System (OAS) for SBSS, which can be accessed through the Common Log-on System (CLO). Please use the system to apply for our support services. For technical enquiries, please contact CLO Helpdesk (about CLO) at 3464-0592 or Mr. Sam LAI (about OAS for SBSS) of School-based Professional Support Section at 2152-3604.



教育局
Education Bureau

Common Log-On System
統一登入系統 (CLO)

Username/用戶名稱

Password/密碼

Logon / 登入

FAQs/常見問題

Forgot Username/Password
忘記用戶名稱/密碼

智方便登入
Login with IAM Smart

Self Register/自助註冊

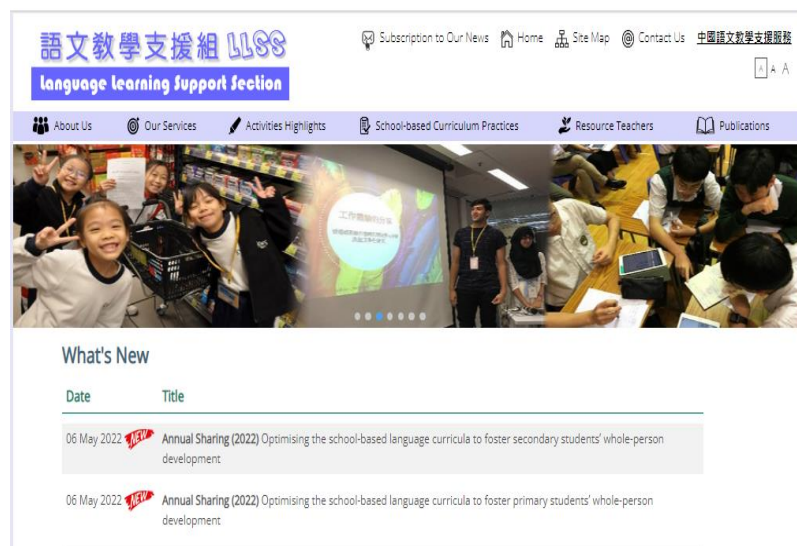
Click [here](#) to register a new e-Services Portal School Account/
按此連結申請新的電子服務、聯絡專業支援組

<http://clo.edb.gov.hk>

申請結果公布日期

Allocation results will be
announced on

9/6/2023



LLSS homepage 本組網頁



LLSS Publications 本組刊物

本組網頁 LLSS Website:



<http://www.edb.gov.hk/languagesupport/>

Contact persons (English Team)

Ms Amy Poon 3698-4093 ayypoon@edb.gov.hk
Dr Enoch Man 3698-4067 enochman@edb.gov.hk

聯絡人 (中文組)

張珮珊女士 3698-3994 claracheung@edb.gov.hk
黃雪薇女士 3698-3999 icysmwong@edb.gov.hk

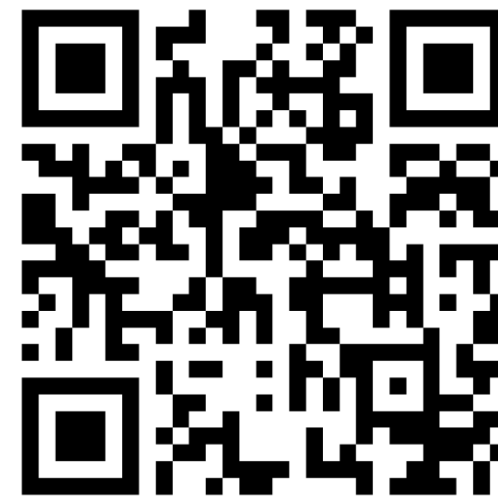
A large orange circle is the central focus, containing a white rectangular box with text. Surrounding this are various smaller circles in shades of blue, green, yellow, and pink. A pink tag with a white string is attached to the bottom right of the orange circle.

讓我們與你
並肩同行

We are there
for you

你亦可掃描下方的二維碼留下
聯絡資料：

You can also scan the QR code
below to leave us your contact
information:



<https://forms.office.com/r/aEAwgrKnea>

謝謝